

Prólogo <i>VÁCLAV HAVEL</i>	2	La importante solidaridad del CIDC <i>MIRIAM LEIVA</i>	5	CIDC – objetivos y actividades recientes <i>KRISTINA PRUNEROVÁ</i>	6
Artículos y declaraciones – Por qué son importantes? <i>MADELEINE ALBRIGHT</i>	4				
Miembros del CIDC Informe de su viaje a Cuba <i>KAREL SCHWARZENBERG Y ARNOLD VAATZ</i>	10	Conferencia destaca la necesidad de solidaridad y política común hacia Cuba <i>SCOTT HUDSON</i>	8	Red de ONGs y People in Need	12
“Embajada virtual” en América Latina <i>JIRI KNITL</i>	15	El Comité Internacional de la Mujer por la Democracia en Cuba <i>MARÍA A. LIMA</i>	17	La CIJDC: Nueva generación de los demócratas latinoamericanos <i>FERNANDO GRIL</i>	19



photo: Luboš Kárek

PRÓLOGO

Por Václav Havel

Distintos periodistas llevan años preguntándome por qué me dedico tanto a la situación en Cuba o Bielorrusia y no a la de Etiopía o Afganistán. Normalmente siempre les doy la misma respuesta, que siento una conexión más estrecha con Cuba y Bielorrusia, porque los regímenes de esos países son lo más parecido al régimen con el cual he tenido una profunda experiencia personal a lo largo de toda mi vida.

Y estas experiencias son las que puedo ofrecer a las personas que siguen viviendo bajo las mismas condiciones hasta el día de hoy. Por esto mismo fundé hace un tiempo junto a Madeleine Albright y José María Aznar, el Comité Internacional para la Democracia en Cuba, al cual se adscribieron muchas personalidades experimentadas y respetadas. Me alegro de que este Comité, al que pertenece la organización benefactora checa People in Need, ya haya ganado su prestigio internacional.

Recuerdo el impacto que le causó a toda la oposición checoslovaca

la rápida caída del Muro de Berlín y el colapso del poder comunista en Europa oriental y central en 1989 y lo poco preparados que estábamos, cuando prácticamente de un día para otro nos encontramos obligados a asumir el poder. En ese entonces tuvimos que solucionar bajo una presión tremenda y a lo largo de un par de días, noches o sólo horas, cosas que uno normalmente suele preparar con años de anticipación. Precisamente esos primeros momentos fueron los más importantes para la entrega del poder. Ahí se decidía si aplicar o no aplicar la violencia. Ahí se estaba decidiendo la próxima década del país y lo que no alcanzamos a hacer al principio, lo tuvimos que adaptar con mucha dificultad. No teníamos preparado ningún gobierno paralelo, no habíamos escogido ni entrenado especialistas ni personal eficiente que pudiéramos haber ofrecido al público como una alternativa fidedigna de los órganos de constitución. No teníamos preparado el ambiente básico legislativo para las nacientes estructuras democráticas ni para el mante-

nimiento económico del país en sus primerísimos meses. Nadie puede saber lo que va a pasar en Cuba, pero el puro hecho de que en la Isla exista una oposición estructurada, no importa que esté desunida, es muy importante y alentador. Tarde o temprano se convertirá en una parte de los debates la entrega del poder y el futuro de Cuba. Y justo el CIDC es capaz de ofrecerle a la oposición cubana una ayuda omnímoda, para que ésta esté preparada y pueda evitar por lo menos algunos de los errores, que ya cometimos nosotros. A la vez es muy importante la

solidaridad y el apoyo internacional. Los países democráticos deberían condicionar sus contactos con la nomenclatura gobernante según se efectuase la liberación de los presos de conciencia, la apertura de las condiciones del libre diálogo cívico y la observancia de las básicas libertades civiles. El CIDC no sólo puede organizar el apoyo y las expresiones de solidaridad con la oposición liberal, sino también llevar a efecto una actitud unida con los órganos de la Unión europea y los países latinoamericanos hacia el régimen de Fidel Castro. También puede ofrecer un

diálogo entre las distintas corrientes de la propia oposición cubana. En esto veo el sentido principal de su existencia.

Creo que todos los gobiernos democráticos y todos los demócratas deberían actuar como si fuera mañana el día de la entrega del poder en Cuba.



foto por Mary Fetzko

Václav Havel, Expresidente checo y fundador del Comité Internacional para la Democracia en Cuba, en la inauguración de foto exposición sobre las Darnas de Blanco.

ARTÍCULOS Y DECLARACIONES – POR QUÉ SON IMPORTANTES

Secretaria Madeleine Albright

En 1980, la KGB trasladó al disidente soviético Andrei Sajarov de Moscú a Gorky, para luego encerrarlo en Westerners. El ganador del premio Nóbel pasaría seis años en un exilio interno. Más tarde, él relataría cómo se enteraba, por medio de una radio de onda corta, de las “protestas por parte de escritores, personalidades públicas y (...) de la intervención del Presidente de la Academia Nacional de Ciencias de los EE.UU., el Sr. Philip Handler, y de otros científicos prominentes, [los cuales] habrían ayudado a evitar futuras acciones contra mí”. No puedo más que imaginar lo que le hubiera pasado a Sajarov sin esas fuertes voces de apoyo, en esos días tan terribles.

Las expresiones de solidaridad siguen siendo vitales para los pueblos oprimidos de todo el planeta. Cuba es un caso que merece especialmente nuestra atención. A pesar de su papel como destino turístico para extranjeros, Cuba es, a su manera, un Gulag postmoderno. Después de 48 años de gobierno por parte de un sólo hombre y de un sólo partido, los cubanos se merecen una oportunidad para decidir sobre su propio futuro. Y los casi trescientos presos políticos que ahora cumplen condena se merecen la libertad.

Una vía de apoyo para conseguir un cambio en la Isla es a través de la solidaridad pública con los muchos Sajarov en Cuba: con líderes valientes como Oswaldo Payá, que dirigió el impresionantemente ambicioso Proyecto Varela y organizó miles de grupos de debate, para desarrollar una propuesta de transición en el „Programa para Todos los Cubanos”; y con las Damas de Blanco, que nos recuerdan todos los domingos que el amor de una esposa o madre no vacila cuando el esposo o hijo se convierte en preso político. Ambas figuras han recibido el Premio Sajarov del Parlamento Europeo, mostrando así que distintos cuerpos democráticos pueden hablar con claridad sobre el tema de los derechos humanos. Ellos, y otros activistas en la Isla, se merecen un apoyo activo y notorio.

Este mensaje democrático ha encontrado su eco en la Isla, en la que los cubanos ya hablan en voz baja de “esperanza”. Pero fuera del país es necesaria una llamada de atención, que amplifique esas voces que exigen un cambio y que les de, además, la fuerza necesaria para seguir soportando la represión diaria. Los artículos y declaraciones llegados desde el extranjero son un soplo de aire fresco para la Isla: las palabras escritas en el papel se transforman en un cariñoso abra-

zo de apoyo para un preso político, en un susurro de ánimo para un activista, o en un rayo de esperanza para cualquiera de los cubanos que esperan el día en el que podrán decir libremente lo que piensan

“Recuerdo vívidamente lo que significaba el apoyo del mundo democrático para mí, cuando fui perseguido y encarcelado en Checoslovaquia”, ha dicho mi amigo, el ex-presidente checo Václav Havel, a *The Prague Post*. “Me siento obligado a pagar esta deuda a los que ahora se encuentran en una situación parecida”. Por esta razón, aplaudo las numerosas declaraciones realizadas por parte de estadistas de los países ex-comunistas, que animan a los activistas democráticos de Cuba.

Con cada una de estas declaraciones la idea se difunde, sin importar los idiomas ni las culturas, provocando que nuevas voces se unan a la petición de libertad para Cuba.

Esto es lo mínimo que podemos hacer para rendir tributo a esos valientes cubanos, que lo arriesgan todo para poder disfrutar, un día, de los derechos humanos básicos. Ojala que ese día llegue pronto.

LA IMPORTANTE SOLIDARIDAD DEL COMITÉ INTERNACIONAL PARA LA DEMOCRACIA EN CUBA

Por Miriam Leiva

Para los miembros de la sociedad civil de Cuba que nos esforzamos por el avance de la democracia y el respeto de los derechos humanos bajo el hostigamiento y la gran represión del régimen totalitario, la solidaridad del Presidente Vaclav Havel ha sido un apoyo y un estímulo de gran importancia. El CIDC es una organización prestigiosa, a quienes los cubanos agradecemos su contribución desinteresada y respetuosa.

La opinión pública internacional ha conocido las difíciles condiciones de vida y trabajo de la oposición, la crueldad de las cárceles donde se encuentran los prisioneros de conciencia y políticos pacíficos, y los sufrimientos de sus familias gracias a las denuncias del Comité Internacional por la Democracia en Cuba.

Es muy importante la visita a las familias de los presos de conciencia y políticos en todo el país. Para mí, la visita de un miembro del CIDC checo, Karel Schwarzenberg, fue una ayuda moral muy importante. El actual Ministro de Relaciones Exteriores de la República Checa, Karel Schwarzenberg, ha respaldado durante muchos años los esfuerzos de los demócratas cubanos, y ha contribuido a que la opinión pública internacional conozca la verdadera situación imperante en Cuba.

La visita del Sr. Edward McMillan Scott, en calidad de vicepresidente del Parlamento Europeo y su encuentro con las Damas de Blanco y algunos disidentes, así como la intención del

Las visitas representan un apoyo moral de extraordinario valor para esas personas a las cuales el gobierno cubano trata de hacer creer que están olvidados o que nunca podrá cambiar la situación del país.

diputado alemán Sr. Meckel, a quien el gobierno de Cuba no concedió visa y de su homólogo que declinó viajar ante esa situación, han constituido muestras de reconocimiento a los esfuerzos de la oposición pacífica cubana.

El conocimiento de cómo viven las personas reprimidas por el régimen es la mejor forma de que nuestros amigos

reciban experiencias sobre la realidad cubana en general; un apoyo moral de extraordinario valor para esas personas a las cuales el gobierno cubano trata de hacer creer que están olvidados o que nunca podrá cambiar la situación del país, así como una muestra a la comunidad donde viven de que ellas cuentan con el reconocimiento internacional.

En el futuro debería invitarse a más personas residentes en Cuba a los eventos organizados por el CIDC. Las autoridades cubanas usualmente no conceden permiso para viajar al extranjero, lo cual sería denunciado como una evidencia de la violación de los derechos humanos. En caso de que puedan asistir, constituirán una apreciable experiencia y oportunidad para informar sobre los acontecimientos en el país.

Agradecemos al CIDC la solidaridad mantenida y esperamos poder recibirlos en una Cuba democrática y próspera.

10 de abril de 2007

Miriam Leiva

Periodista independiente y esposa de Oscar Espinosa Chepe, preso político en libertad condicional. Miembro fundadora de las Damas de Blanco

COMITÉ INTERNACIONAL PARA LA DEMOCRACIA EN CUBA: OBJETIVOS Y ACTIVIDADES RECIENTES

Por Kristina Prunerová, Secretaría

El Comité Internacional para la Democracia en Cuba (CIDC), que agrupa a políticos prominentes e intelectuales, fue fundado por el ex presidente de la República Checa, Václav Havel, en reacción a la masiva ola represiva contra la oposición democrática, desatada en Cuba en marzo de 2003. Sus objetivos son promover el cambio democrático en Cuba; desarrollar una red de apoyo global para la oposición cubana; y cambiar la actitud de los países europeos y del hemisferio occidental hacia el gobierno de Castro.

ANTECEDENTES

Entre los miembros del CIDC se encuentran los ex presidentes **Patrio Aylwin Azócar**, Chile; **Armando Calderón Sól**, El Salvador; **Vinicio Cerezo**, Guatemala; **Violeta Barrios de Chamorro**, Nicaragua; **Eduardo Frei**, Chile; **Arpad Göncz**, Hungría; **Václav Havel**, República Checa; **Milan Kučan**, Eslovenia; **Vytautas Landsbergis**, Lituania; **Luis Alberto Lacalle**, Uruguay; **Rexhep Meidani**, Albania; y **Luis Alberto Monge Alvarez**, Costa Rica. Entre los demás políticos están el actual presidente de Estonia, **Toomas Hendrik Ilves**; la ministra de asuntos exteriores sueca, **Cecilia Malmström**; el ministro de asuntos

exteriores checo, **Karel Schwarzenberg**; el Comisario Europeo, **Ján Figel**, Eslovaquia; la miembro de la Casa de los Lores, **Baronesa Caroline Cox**, Reino Unido; los diputados **Urban Ahlin** de Suecia y **Arnold Vaatz** de Alemania; el ex ministro de asuntos exteriores y actual diputado, **Markus Meckel**, Alemania; el miembro de Parlamento europeo, **José Ribeiro e Castro** de Portugal y el vice-presidente del Parlamento europeo, **Edward McMillan-Scott** del Reino Unido. Otros miembros distinguidos del CIDC son los ex jefes de gobierno, **José María Aznar**, España; **Kim Campbell**, Canadá; **Chang Chun-hsiung**, Taiwán; **Philip Dimitrov**, Bulgaria; y **Mart Laar**, Estonia; la ex secretaria de estado de EEUU **Madeleine Albright**. El cambio democrático en Cuba es apoyado también por la ex-disidente y viuda de Andrej Sajarov, **Elena Bonner** de Rusia y el ex-disidente polaco y editor en jefe del diario *Gazeta Wyborcza*, **Adam Michnik**, así como los escritores **Marcos Aguinis**, Argentina; **Enrique Krauze**, México; **Mario Vargas Llosa**, Perú; el filósofo **André Glucksmann**, Francia; y **Ferenc Köszeg**, Hungría, presidente del Hungarian Helsinki Committee.

Para promover un cambio democrático dentro del país, el CIDC apoya

las iniciativas relacionadas con DD. HH. en Cuba, y las iniciativas de los grupos independientes de la sociedad civil. Estos grupos incluyen al movimiento de Bibliotecas Independientes, periodistas independientes, activistas de sindicatos independientes y movimientos de la oposición política. La secretaria del CIDC también coordina una red internacional de ONGs que han expresado su solidaridad con el movimiento democrático en Cuba.

Para construir una red de apoyo global a la oposición cubana y cambiar la actitud de los países europeos y del hemisferio occidental, el CIDC ha organizado durante los últimos tres años más de 10 seminarios públicos y conferencias en distintos países europeos. El objetivo de estas conferencias es dirigir la atención política y pública hacia los temas relacionados con Cuba, recurriendo a las experiencias de la transición a la democracia en Europa Central y Oriental, al igual que a las experiencias de América Latina. Por último, los miembros del CIDC han apoyado numerosas declaraciones, cartas abiertas y han firmado artículos publicados en medios de comunicación mundiales, exigiendo una mayor atención en la verdadera situación de Cuba.

La secretaría del CIDC está ubicada en las oficinas de la organización People in Need, en la República Checa. Ésta organiza la agenda del Comité y apoya a las organizaciones socias en la preparación de eventos relacionados con Cuba. Para más información, vea www.icdcprague.org.

ULTIMAS ACTIVIDADES

Carta abierta a Raúl Castro de los miembros del CIDC

En septiembre de 2006 los miembros del CIDC escribieron una carta abierta a Raúl Castro, presidente provisional de la República de Cuba. Con el título "Transición, no Sucesión", la carta expresa la preocupación por los recientes cambios entre la cúpula del poder en La Habana e insiste en el derecho de los cubanos a su propia determinación mediante elecciones libres. Vea la carta en la sección Noticias y Documentos de www.icdcprague.org

Cumbre Transición de Cuba a la Democracia

El 13 de octubre de 2006, en Miami, la conferencia titulada "Cumbre Transición de Cuba a la Democracia" juntó a políticos de América Latina, Europa del Este y de los Estados Unidos, para darles la oportunidad de expresar su apoyo al cambio democrático en Cuba. La secretaría del CIDC apoyó con invitaciones a algunos de los participantes, incluyendo a uno de sus miembros, Don Luis Alberto Lacalle, ex presidente de Uruguay.

El evento tenía tres metas principales. Primero, destacar la reciente iniciativa de Hungría, República Checa, Polonia, Eslovaquia, Lituania y Eslovenia, con la cual se formó la asociación "Amigos de una Cuba Democrática" para apoyar la transición democrática en Cuba. Segundo, identificar maneras específicas de ayudar al movimiento pro democrático en Cuba, recurriéndose a las experien-

cias de la transición de Europa Oriental y Central. Finalmente, la cumbre ofreció una excelente oportunidad para reunir a una amplia representación de líderes cubanos y darles espacio para que intercambiasen sus ideas sobre los puntos de convergencia que acelerarían el cambio democrático en Cuba.

Los participantes de esta cumbre, incluyendo a la ministra de Relaciones Exteriores de Hungría, Kinga Góncz, y el ex ministro de Relaciones Exteriores de la República Checa, Cyril Svoboda, se comprometieron a seguir apoyando la liberación de los presos políticos cubanos y a los activistas que trabajan por un cambio democrático en la Isla. El miembro del CIDC, Luis Alberto Lacalle, llamó en su discurso a la creación de un fondo de recuperación para la Cuba democrática. Recordando el estímulo que recibieron las economías europeas, afectadas por la II Guerra Mundial, gracias al Plan Marshall, el presidente Lacalle llamó por un Plan Martí, lo que fue recibido de una forma favorable por parte de los demás interlocutores.

Edward McMillan-Scott viaja a Cuba y se reúne con las Damas de Blanco

El 29 de octubre, Edward McMillan-Scott, Vicepresidente del Parlamento Europeo, visitó La Habana y tuvo una reunión privada con representantes del movimiento Damas de Blanco, asociación de madres, esposas e hijas de los presos políticos cubanos. Este movimiento recibió en diciembre de 2005 el Premio Sajarov a la libertad de expresión, otorgado por el Parlamento Europeo, pero las autoridades cubanas les negaron las visas necesarias para poder viajar a participar en la ceremonia de entrega. Durante su visita de tres días, el Sr. McMillan-Scott se juntó también con los líderes de la oposición, Oswaldo Payá

y Martha Beatriz Roque, y expresó su apoyo a la lucha por un cambio democrático y el respeto de los derechos humanos.

McMillan-Scott habló sobre su experiencia en Cuba durante una conferencia de prensa en Bruselas, en Diciembre de 2006. Para más información, lea su artículo en este número del boletín.

"Embajada Virtual del CIDC" en América Latina

Dos miembros del CIDC, Rexhep Meidani, ex Presidente de la República de Albania, y Arnold Vaatz, diputado alemán, participaron en la llamada "Embajada Virtual del CIDC" en América Latina. La delegación del CIDC fue apoyada y acompañada por Laszlo Nagy, diputado eslovaco y presidente de la Comisión de Derechos Humanos de Eslovaquia. Entre el 31 de octubre y el 11 de noviembre de 2006, la delegación visitó Montevideo (Uruguay), Río de Janeiro (Brasil) y Buenos Aires (Argentina). Los miembros de la delegación asistieron durante el viaje a numerosas reuniones importantes con autoridades locales, políticos, e intelectuales, entre otros. Trataron temas relacionados con la situación actual en Cuba, el apoyo a la oposición democrática de Cuba y la relación entre los países de América Latina y Cuba. También presentaron su declaración en la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno en Montevideo, en la cual pidieron más apoyo para la oposición democrática en Cuba y respeto a la Declaración de Viña del Mar, firmada por los representantes de Cuba en 1996 (obligando al régimen cubano a que respete los derechos humanos).

Este evento fue organizado en cooperación con la organización argentina CADAL. Mas información en el artículo de la pagina 13.

CONFERENCIA DEL CIDC EN BERLIN DESTACA LA NECESIDAD DE SOLIDARIDAD Y POLÍTICA COMÚN HACÍA CUBA

Por Scott Hudson

Berlín, Mayo de 2007 – los días 25 y 26 de Abril de 2007 se celebró en Berlín una conferencia titulada “Democracia en Cuba: Buscando Iniciativas comunes”, que juntó más de 200 participantes de 23 países. El objetivo principal fue encontrar entre los estados miembros de la UE, los EE.UU. y América Latina una política común para promover la democracia en Cuba. Para la ocasión se reunieron destacadas personalidades políticas de Europa, representantes del movimiento pro democrático cubano y una variedad de ONGs, que participaron durante esos dos días en numerosas presentaciones y paneles de debate.

Dos miembros del Parlamento alemán, Arnold Vaatz y Marcus Meckel fueron anfitriones de este evento junto con el organizador principal, el Comité Internacional para la Democracia en Cuba. El propósito de los debates y paneles de Berlín fue destilar las opiniones y estrategias distintas hacia Cuba por parte de varios países y organizaciones, para llegar a una posición unificada, que ayudaría a fermentar una transición pacífica a la democracia en Cuba. Sin embargo, como destacó el ex presidente de Uruguay, Luis Alberto Lacalle, al recordar a los participantes, “no queremos sustituir las decisiones propias de los cubanos. Les queremos ayudar a que tomen estas decisiones.”

La conferencia acentuó la importancia del apoyo continuo de los disidentes cubanos desde fuera de la Isla, mar-

cando paralelos con las experiencias de varios disidentes pro democracia del ex Bloque Soviético. Usando palabras del ex presidente checo Václav Havel “deberíamos prestar atención a todo lo que puede servir de apoyo a la democracia y libertad en el mundo. Quiero acentuar la importancia de la solidaridad en el mundo de hoy. Yo mismo pasé cinco años en la cárcel; sin la solidaridad de la gente del extranjero hubieran podido ser quince años.” Nos recordó que los presos políticos de Cuba no sólo necesitan más apoyo que nunca, sino que podrían tener un rol muy importante en el futuro de su país, una vez que empiece la transición allá. En 1988 sólo pocas personas hubiesen pronosticado que disidentes como Václav Havel o Lech Walesa se convertirían en líderes ejecutivos de sus respectivos países tras la caída de la Unión Soviética.

Maria Werlau, la directora ejecutiva del Archivo Cubano, habló de la necesidad de realizar las preparaciones para la transición a la democracia antes de la desaparición inevitable de Fidel Castro. Le recordó al público que no podemos tomar la transición por garantizada, como aquellos que observan desde fuera y predicen que los cambios del régimen van a durar varias décadas. Además acentuó el nuevo desarrollo que ayuda a fortalecer la posición actual del régimen y que tenemos que considerar: la alianza hemisférica y la asociación internacional con astutos países con fuentes de energía enormes como Venezuela, con

Chávez al mando; la renovación de la legitimidad internacional e influencia a través de las brigadas humanitarias (médicos, profesores y otros) y la campaña revigorizada para atraer capital extranjero y negocios. En su presentación aclaró que los hermanos Castro están más preparados de lo que mucha gente piensa, un claro ejemplo son las sofisticadas medidas de represión que ocuparon durante los últimos 48 años para mantenerse al poder. La pregunta que surgió lógicamente después de su discurso fue acerca de cuales eran los pasos ideales que deberíamos tomar en los siguientes meses.

El principal tema de debate en la conferencia fue la discusión acerca de si es más probable que Cuba se transforme en una democracia a través de un compromiso económico activo o la aplicación de una política directa. Este conflicto surgió reiteradamente en el Parlamento Europeo y destaca la falta de claridad que existe dentro de la UE con respecto al desarrollo de una posición común hacia Cuba, suspendida desde el 2005. Uno de los motivos principales para debatir acerca de esto fue la reciente visita del Ministro de Relaciones Exteriores de España, Miguel Ángel Moratinos. Su visita, en el mes de Abril, fue defendida por algunos por el hecho de que el régimen haya liberado varios presos políticos para esas fechas. Sin embargo, Jorge Moragas, diputado del Partido Popular de España, afirmó que el motivo de esas liberaciones no fue la visita de Mora-

tinios, sino que los presos simplemente cumplieron con sus condenas.

La conferencia desembocó en un llamado por la unidad, preparado por varias ONGs que participaron en la conferencia. La ONGs europeas ofrecen una serie de sugerencias para la política común, basadas en sus experiencias con el trabajo con la sociedad civil independiente de Cuba y el monitoreo de la situación en la Isla. Esta declaración fue firmada por 15 ONGs distintas de 9 países europeos y sugiere que la estrategia de la UE debería ser enfocada en las siguientes áreas específicas:

- Mantener la presión para que sean liberados los presos políticos y se respeten los derechos humanos.
- Exigir nuevas elecciones justas y libres, en presencia de observadores internacionales.
- Negarles visas a las autoridades cubanas responsables por la violación de los derechos humanos
- Nombrar a un Enviado Especial de la UE para la transición y democracia y otros.

Más que otra cosa, la declaración de las ONGs acentuó la necesidad de formar una coalición de la gente que presiona a Cuba para convertirse en un país democrático. “Con respecto a la democracia y los derechos humanos en Cuba, todos los interlocutores expresaron su convicción de que los estados miembros de la UE y los países americanos tienen más cosas en común, que cosas que los separan,” dijo Kristina Prunerová, secretaria del Comité Internacional para la Democracia en Cuba.

La conferencia sirvió como un importante foro, donde destacados políticos de distintos países pudieron compartir sus ideas y estrategias de la democratización de Cuba. La ex Secretaria de Estado de los EE.UU., Madeleine Albright y el ex Primer Ministro de España José María Aznar enviaron sus mensajes para darle su apoyo a la conferencia.

Los líderes de la oposición pro democrática de Cuba Oswaldo Payá, Vladimiro Roca y Martha Beatriz Roque, se dirigieron al público a través de una

videoconferencia. Entre otros invitados destacaron Karel Schwarzenberg, Ministro de Relaciones Exteriores de la República Checa; Rexhep Meidani, ex presidente de Albania; Gunter Nooke el Comisario para los derechos humanos del Gobierno federal alemán; Caleb McCarry, coordinador del departamento de Asistencia a Cuba Libre del Departamento del estado de los EE.UU.; Peter Weiss y Daniel Lipsic, diputados alemanes; Julio Borges, Presidente del partido político Primero Justicia de Venezuela y Bernard Vogel, Presidente de la Fundación Konrad Adenauer .

El éxito más grande de la conferencia fue la creación de una red fuerte de apoyo para los disidentes cubanos y ejercer presión a la UE para que adopte una posición común hacia Cuba, enfocada en los derechos humanos y el deseo de una libertad mayor en la Isla. Según la cita famosa de Frederick Douglass, “*el poder no concede nada sin una demanda*”, en este caso, aparentemente la democracia en Cuba está creciendo y las voces se tornan cada día más fuertes.



Foto: Lubomir Kotek. Los participantes de la conferencia están viendo un video mensaje de Oswaldo Payá Sarafilinos.

MIEMBROS DEL CIDC KAREL SCHWARZENBERG Y ARNOLD VAATZ INFORME DE SU VIAJE A CUBA

14 – 19 de Mayo de 2005

El Ministro de Asuntos Exteriores de la República Checa y Ex presidente del Comité Internacional de Derechos Humanos de Helinski, Karel Schwarzenberg, y el diputado alemán y Vice Director del Grupo Parlamentario CDU/CSU del Bundestag, en la esfera de derechos humanos y cooperación económica, Arnold Vaatz, viajaron a Cuba en nombre del Comité Internacional para la Democracia en Cuba (CIDC). En su viaje se dedicaron a tres objetivos principales: reunirse con los representantes de la oposición democrática en la Isla; entrevistarse con los ex presos políticos y sus esposas; y expresar su apoyo a las actividades pro democráticas en la Isla. A su regreso, Schwarzenberg y Vaatz entregaron informes acerca de la actual situación política y del estado de los derechos humanos en Cuba a los demás miembros del CIDC. People in Need, en su papel de Secretaría del CIDC, organizó este viaje.

La primera persona con la cual se reunió la delegación del CIDC fue Oscar Espinoza Chepe, un economista independiente y ex preso político, liberado con licencia extrapenal, y su esposa Miriam Leiva. "Chepe", como suele ser llamado en Cuba, fue el responsable directo de las relaciones eco-

nómicas entre Cuba y los países del antiguo bloque Soviético. En los años 80 empezó a criticar la situación económica en Cuba, lo que le valió su expulsión del Ministerio de Asuntos Económicos a principios de los años 90. Miriam Leiva perdió su trabajo de funcionaria del Ministerio de Asuntos Exteriores poco tiempo después, también a causa de las actividades políticas de su marido. Desde entonces Chepe ha permanecido en activo como economista independiente y periodista, y Miriam Leiva es una de las Damas de Blanco. La participación en el Proyecto Varela le costó la libertad a Chepe. Fue encarcelado en marzo de 2003 y liberado con licencia extrapenal – por razones de salud – en diciembre de 2004. Sigue siendo un miembro extremadamente activo de la oposición pro democrática en Cuba.

La siguiente reunión fue con Gisela Delgado, la esposa del preso político Héctor Palacios Ruiz, fundador del primer partido liberal en Cuba y del Centro Independiente para los Estudios Sociales. Gisela es la coordinadora de las Bibliotecas Independientes en la provincia de La Habana, un proyecto que trata de ofrecer al público libros que no están disponibles en las biblio-

otecas operadas por el estado, y de esta forma promover informaciones libres e independientes. Además, estas bibliotecas independientes se han convertido en lugar de encuentro de la oposición, algo muy importante en un país donde existen muy pocos sitios así. Los delegados también profundizaron en las condiciones en las cuales vivió el esposo de Gisela Delgado, igual que muchos otros después de la ola represiva, y sobre las consecuencias graves que tuvo el encierro para la salud de muchos de ellos.

Oswaldo Payá Sardinás, la figura principal de la oposición cubana, fue el siguiente en reunirse con los delegados del CIDC. Payá preside el Movimiento Cristiano Liberación – MCL, fundado por activistas democráticos en 1988 como una medida para apoyar un cambio dentro del estado unipartidista. En 2002, el Proyecto Varela del MCL intentó desafiar la falta de democracia a través del Artículo 88 de la Constitución Cubana de 1976, que permite que los ciudadanos cubanos propongan cambios de ley, siempre que reúnan un mínimo de 10.000 firmas. El Proyecto Varela consiguió más de 25.000 firmas que apoyaban su reclamación de una reforma política democrática, exigiendo un referén-

dum constitucional ante la Asamblea Nacional. El Sr. Payá explicó la importancia del proyecto Varela del MCL y del Diálogo Nacional, que empezó en diciembre de 2003 como la continuación de las peticiones Varela. El Diálogo Nacional llama a un debate nacional sobre la transición hacia la democracia en Cuba, entre los cubanos que están dentro y fuera de la Isla, como una herramienta que puede ayudar a que la eventual transición ocurra de una manera pacífica e incluya todas las voces posibles.

El 17 de mayo, la Embajada de Noruega organizó una recepción, en la cual se reunieron los representantes de distintos grupos de la oposición cubana. Los delegados del CIDC pudieron sostener debates directos con varios líderes importantes: Vladimiro Roca (líder del Partido Socialdemócrata de Cuba), René Gómez and Félix Bonné (dos de los tres organizadores principales de la Asamblea para Promover la Sociedad Civil), Oswaldo Payá, Dagoberto Valdez y otros. Los delegados se encontraron también con varias integrantes de las Damas de Blanco, y con algunos de los ex presos políticos. Los representantes cubanos explicaron la importancia que tienen las invitaciones realizadas a personajes de la oposición para las celebraciones de los días nacionales de cada embajada: transmiten el apoyo moral a los disidentes, dándoles también la oportunidad de hablar sobre su trabajo con los diplomáticos, y a la vez expresan aprecio por las personas y sus organizaciones.

Después de esta recepción, Dagoberto Valdez, el director del Centro de Formación Religiosa y Cívica en la diócesis de Pinar del Río, invitó a la delegación a esta provincia del Este de Cuba. La delegación tuvo la oportunidad de conocer más detalles sobre el trabajo de este centro y su historia particular. El centro fue fundado en 1993,

con el objetivo de organizar seminarios y talleres, de publicar materiales para fomentar una conciencia acerca de los derechos cívicos y de promover la democracia, los derechos humanos y la sociedad cívica. El centro publica Vitral, una revista enfocada a los problemas sociales en Cuba.

Se suponía que el CIDC iba a participar en la reunión de la Asamblea para Promover la Sociedad Civil – APSC, el 20 de mayo. La APSC fue organizada por tres líderes de la oposición – Martha Beatriz Roque Cabello (economista independiente), René Gómez Manzano (abogado) y Felix Bonné Carcasses (ex profesor universitario). La asamblea reunió a más de 300 grupos y organizaciones de la oposición, y se convirtió en la reunión más importante de la sociedad civil en la última década en Cuba. Desafortunadamente, los delegados del CIDC no pudieron asistir a esta reunión, a causa de las medidas tomadas por el Gobierno de Cuba.

El 19 de mayo, la delegación regresó de su viaje a Pinar del Río alrededor de las cinco y media de la tarde y se dirigió al hotel Habana Libre, siguiendo sus planes originales. Aproximadamente a las seis de la tarde, llegaron autoridades del Ministerio de Interior y entraron en las habitaciones de los delegados: confiscaron sus pasaportes y pasajes de avión, y les obligaron a ir a la Oficina de Inmigración, para explicar de inmediato el propósito de su viaje. No les fue permitido hacer llamadas telefónicas, ni contactar con sus respectivas embajadas o con los representantes de sus gobiernos. Al final no fueron interrogados, sino llevados directamente al aeropuerto y obligados a tomar el primer vuelo a Europa, operado por las aerolíneas con las cuales llegaron a la Isla. Esta expulsión repentina no fue explicada de ninguna manera.

Conclusiones de los miembros del CIDC Karel Schwarzenberg y Arnold Vaatz:

1. Desde la suspensión temporal de las sanciones de la UE, no ha sido liberado preso político alguno, a pesar de que su liberación incondicional haya sido uno de los requisitos básicos impuestos por la UE. Según los testimonios de los presos políticos liberados previamente, y según los testimonios de los familiares de los que siguen en las cárceles, queda claro que las condiciones son más que severas, sin alimentación suficiente ni tratamiento médico adecuado.

2. Apoyándonos en encuentros personales con los líderes de distintos movimientos de la oposición, ya sean políticos o apolíticos, estamos convencidos de que no ha habido ningún progreso hacia el pluralismo democrático ni hacia la observancia de los derechos humanos desde que la UE haya suspendido temporalmente las sanciones impuestas a Cuba.

3. La oposición cubana se desarrolla en una red amplia de organizaciones con distintas opiniones políticas y apolíticas, que promueve la sociedad civil, la democracia y los derechos humanos entre los cubanos. Nos hemos reunido con varios representantes de estas organizaciones (Centro de Formación Cívica y Religiosa en Pinar del Río, el proyecto de Bibliotecas Independientes, movimiento Damas de Blanco, distintos partidos políticos) y reconocemos sus actividades y logros con entusiasmo. La mayoría de estas organizaciones está oprimida por el Gobierno cubano. Aún así, sus actividades están muy bien enfocadas y han tenido resultados sorprendentemente buenos, a pesar de la falta de recursos, ya se trate de fondos financieros, de libros o de materiales de información independiente. En nuestra opinión, las embajadas de los países de la UE deberían reabrir sus puertas a los representantes de la oposición lo antes posible.

RED DE ONGS Y LA ORGANIZACIÓN PEOPLE IN NEED

Organizaciones no gubernamentales que apoyan a la independiente sociedad civil en Cuba existen ya en casi todos los países europeos. Se dedican a actividades bien parecidas, ya sea en el extranjero o en el interior de la Isla. En Cuba, la mayor parte de su trabajo consiste en visitas a familiares de los presos políticos y de gente perseguida por el régimen, difusión de información y apoyo a grupos de la sociedad civil. Fuera de Cuba, las actividades están enfocadas en

la difusión de información sobre la verdadera situación en la Isla, dirigidas al público europeo y a las autoridades que crean decisiones, y a la formulación de sugerencias sobre la actitud política a considerar hacia Cuba.

El tercer aniversario de la Primavera Negra de Cuba (conmemorando la ola represiva contra la oposición cubana en la primavera de 2003) fue uno de los primeros grandes eventos orga-

nizados por estas ONGs. Varias organizaciones se reunieron en Praga en abril de 2006 para crear –bajo la iniciativa de People in Need– una red de ONGs. La red tiene dos metas principales: 1) compartir experiencias con el apoyo de la oposición democrática en Cuba y formulación de nuevos proyectos; y 2) coordinación de actividades que aumenten la conciencia de los políticos y personas que crean decisiones importantes en Europa.



Debate en la conferencia del CLDC en Estocolmo, Febrero 2007.

ACTIVIDADES DE LA RED

“Policy papers” publicados por la red de ONGs

En su primera reunión en abril de 2006, la red de ONGs produjo su primer documento político conjunto (policy paper) con algunas sugerencias sobre la Posición Común de la UE hacia Cuba. El segundo “policy paper” fue publicado en septiembre de 2006 y fue enfocado en una discusión sobre la estrategia a medio plazo de la UE con respecto a Cuba, que debería ser adoptada durante la próxima revisión de la política común de la UE.

Derecho a tener voz y voto. Apelación a la UE y los gobiernos de los estados miembros de la UE – Varsovia (Polonia).

Con motivo de la conferencia del Instituto de Lech Walesa, una coalición de ONGs europeas organizó una conferencia de prensa, en la cual presentó una apelación de apoyo en la lucha democrática de los cubanos. El documento, Derecho a tener voz y voto, ha sido enviado a 25 Jefes de Estado de la UE, a los embajadores de los países europeos en Cuba, al igual que a los jefes de instituciones europeas.

En las precedentes actividades participaron –entre otros– las siguientes organizaciones:

- » Asociación Española Cuba en Transición, España
- » Christian Democratic International Centre (KIC), Suecia
- » Christian Solidarity Worldwide, Reino Unido
- » Cuba Futuro, Holanda
- » Freedom House, Hungría
- » Fundación Hispano Cubana, España
- » Iberoamerican Association for Freedom, España
- » International Society for Human Rights, Alemania
- » Konrad Adenauer Foundation, Alemania
- » Lech Walesa Institute, Polonia
- » People in Need, República Checa
- » People in Peril, Eslovaquia
- » PONTES, República Checa

- » Pontis Foundation, Eslovaquia
- » Swedish International Liberal Center, Suecia
- » Lech Walesa Institute, Polonia
- » Freedom and Democracy Foundation, Polonia

ACTIVIDADES DE LOS MIEMBROS DE LA RED DE ONGS

PEOPLE IN NEED (PIN) empezó a trabajar apoyando el movimiento democrático en Cuba en 1997. Desde entonces ha realizado más de 80 misiones en la Isla, apoyando así a disidentes, periodistas independientes, presos políticos y sus familias. El proyecto enfocado a Cuba sigue siendo la piedra básica de las operaciones en el área de los derechos humanos de la PIN.

El Comité Internacional para la Democracia en Cuba (CIDC)

PIN es la secretaría del CIDC. Entre los miembros del CIDC destacan políticos y personajes de vida cultural de todo el mundo. Para más información consulte www.icdcprague.org.

SOS Cuba: apoyo para las familias de los presos políticos

La campaña SOS Cuba fue establecida como reacción a la Primavera Negra de Cuba en 2003. Apela al público checo para recoger apoyo económico que permita repartir ayuda humanitaria. Ochenta familias de presos políticos reciben ayuda regular de los fondos de esta campaña.

Proyecto de transformación

PIN ha creado un manual que resume el proceso de transición checo. La meta de este manual es crear una herramienta que muestre los éxitos y fracasos de la transición checa, para los gobiernos que experimentan el mismo proceso de cambios dramáticos.

Campaña de envío de tarjetas navideñas y de Año nuevo

PIN ha estrenado una campaña de envío de tarjetas navideñas y de Año

nuevo para expresar el apoyo a los que están encarcelados injustamente en Cuba. Suele pasar que los presos que reciben mucho correo del extranjero sean tratados con más consideración por los guardias de la prisión. Durante esta campaña más de dos mil tarjetas fueron enviadas a Cuba.

Campañas internacionales:

Seminarios y reuniones

PIN ha coorganizado varias conferencias internacionales, seminarios y reuniones. También apoyó las visitas a Cuba de parlamentarios checos y extranjeros.

Nominaciones para el Premio Nobel de la Paz

Desde el 2003, PIN ha guiado una iniciativa para nominar disidentes cubanos para el premio Nobel de Paz. Oswaldo Payá, Raúl Rivero y Elías Biscet recibieron apoyo de cientos de parlamentarios y otras personas destacadas durante sus nominaciones.

Es nuestro problema también:

Mujeres de la Primavera de Cuba

El fotógrafo Alexander Polo ha creado, en cooperación con People in Need y la organización Center for free Cuba, un fotodocumental que examina las vidas de las esposas y madres de los 75 disidentes, escritores y bibliotecarios de Cuba, condenados por el régimen de Castro en la primavera de 2003.

Testimonio de la Isla – Película documental

PIN fue involucrada en el rodaje y producción de dos documentales rodados de forma clandestina, dedicados a la situación de derechos humanos y democracia en Cuba. En 2003, PIN colaboró en el rodaje de la película La Primavera de Cuba, que cuenta con proyecciones exitosas en más de 15 países.

Visita en Praga

Numerosos activistas cubanos han visitado la República Checa con la invitación de PIN.

Entre otros, por ejemplo, el disidente y luchador por los derechos humanos Elizardo Sánchez, Alina Fernández, la hija de Fidel Castro, el escritor y activista político Carlos Franqui, Oswaldo Payá Sardinás, Raúl Rivero y la escritora exiliada Zoe Valdés.

Celda simbólica en Plaza Venceslao

Para marcar el aniversario de la encarcelación de los 75 presos de conciencia en Cuba, PIN organizó una celda simbólica en la Plaza de Venceslao en Praga. Durante 75 horas, personalidades de la vida política, cultural y social checa podían encerrarse en esta celda y así cumplir simbólicamente una parte de la condena de los presos políticos de Cuba.

ACTIVIDADES DE ALGUNAS OTRAS ORGANIZACIONES MIEMBROS

El programa cubano de la fundación eslovaca **Pontis Foundation** quiere llamar la atención a la opinión pública de la situación en Cuba, ya sea en Eslovaquia o en otros países de Europa central. Pontis organizó una serie de deba-

tes con estudiantes sobre el tema de los derechos humanos en Cuba. También ayudó a establecer una ONG búlgara, dedicada a asuntos de Cuba.

Otra ONG eslovaca, la asociación **People in Peril** y la fundación Pontis organizaron una reunión con los donantes que apoyan a las familias de los presos políticos en Cuba. Bajo los auspicios de Jan Figel de la Comisión Europea, el evento fue también una ocasión para presentar la publicación *Presos de la Isla de la Libertad*, con historias de 15 de las familias apoyadas.

La organización **International Society for Human Rights (ISHR)**, con sede en Frankfurt, trabaja en el área de derechos humanos en Cuba desde 1977. Informa al público, pero especialmente a los medios de comunicación y a los políticos, a través de sus folletos y de la revista trimestral "Cuba Report" sobre la situación de derechos humanos en Cuba. También han creado una base de datos regularmente actualizada, dedicada a los presos políticos y sus familias en Cuba.

El Centro democrático internacional (KIC) de Suecia publica el boletín *La Primavera de Cuba*, una revista bimensual sobre Cuba, para cubanos. **KIC** y el **Swedish International Liberal Centre (SILC)** buscan apoyo económico para el Fondo de los Presos Políticos de Cuba, administrado por ambas organizaciones que apoyan a 15 de los presos políticos de la primavera de 2003. El KIC también publicó el libro titulado *690 vivencias de terribles pesadillas*, escrito desde la cárcel por el preso político Antonio Díaz Sánchez.

La Asociación Española Cuba en Transición (AECT) de España intenta mejorar los contactos entre las personas que luchan por su libertad en Cuba y los que podrían apoyar sus actividades desde España. AECT publica artículos y entrevistas con disidentes cubanos en periódicos de España e internet. También publicaron una compilación de artículos sobre Cuba que pueden resultar interesantes para los propios cubanos.



Delegación del CIDC en Río de Janeiro: Rezhap Meidani, Laszlo Nagy, Jiri Knitl, Prof. Augusto Cartoni, Viceprefecto Octavio Leite.

“EMBAJADA VIRTUAL” DEL CIDC EN AMERICA LATINA

Por Jiri Knitl

La meta principal de la delegación del CIDC fue intercambiar opiniones sobre las políticas de exteriores de países europeos y americanos hacia Cuba; aplicar la experiencia de los participantes con su política de distensión en las relaciones actuales con Cuba; fortalecer la cooperación entre las organizaciones, diputados, representantes de iglesias e intelectuales que trabajan con la oposición cubana, para crear un cierto nivel de empatía y sensibilidad entre los líderes políticos e intelectuales en Uruguay, Brasil y Argentina.

Dos de los miembros del CIDC, Sr. Rexhep Meidani, ex presidente de Albania y Sr. Arnold Vaatz, diputado del Parlamento alemán, participaron en el proyecto llamado “Embajada Virtual del CIDC” en América Latina. La delegación del CIDC fue apoyada y acompañada por Laszlo Nagy, diputado eslovaco y Presidente del Consejo para los DD.HH. del Parlamento Eslovaco. Jiri Knitl, representante de la ONG checa People in Need y Hernán Alberro de la ONG argentina CADAL también acompañaron a la delegación.

En noviembre de 2006, la delegación visitó Montevideo (Uruguay), Rio de Janeiro y Sao Paulo (Brasil) y Buenos

Aires (Argentina). Durante el viaje, los miembros de la delegación participaron en dos conferencias (Montevideo y Buenos Aires) y en muchas reuniones importantes con autoridades locales, políticos, intelectuales, etc., tratando temas como la situación actual en Cuba, apoyo de la oposición democrática en Cuba y relaciones entre los países latinoamericanos y Cuba. Los miembros de la delegación también presentaron su declaración en la Cumbre Latinoamericana de Jefes de Estado y Gobiernos en Montevideo. En ésta hicieron una llamada de mayor apoyo a la oposición democrática en Cuba y para que dieran su conformidad a la Declaración de Viña del Mar, firmada en 1996 por los representantes de Cuba (en la cual el régimen cubano asumía su responsabilidad en la observancia de los DD.HH.)

El miércoles 1 de noviembre de 2006, la delegación participó en el “Foro Libertad y Democracia en América Latina: A 10 años de la declaración de Viña del Mar” que fue celebrado en el Palacio Legislativo de Montevideo, Uruguay. Los temas que se trataron fueron siguientes: Qué hacen los cubanos para la democracia y libertad en Cuba; Participación pluralista como instrumento de la democracia en la

declaración de Viña del Mar; Derrota del comunismo en Europa y su ejemplo para Cuba; Actos políticos de apoyo de la libertad y democracia en América Latina desde el punto de vista de los parlamentos; etc. Personalidades destacadas participaron en los paneles y debates, incluyendo a los ex presidentes: Armando Calderón Sol (El Salvador), Luis Alberto Monge (Costa Rica), Julio María Sanguinetti (Uruguay) y Luis Alberto Lacalle Herrera (Uruguay). Entre otros participantes figuraban Manuel Espino (PAN – México), Otto Guevara Arreche (Movimiento Libertario – Costa Rica), Facundo Guardado (ex miembro del Frente Martí para la Liberación Nacional – El Salvador), Cristian Castaño (representante del PAN – México), José Amorín (representante del Partido Colorado – Uruguay), Patricio Walker (representante del Partido Demócrata Cristiano – Chile), Jaime Trobo (representante del Partido Nacional – Uruguay).

Uno de los encuentros más interesantes fue la reunión con la representante Sandra Etcheverry, durante la cual fue tratada la posibilidad de una cooperación más fuerte de parte de los políticos y líderes uruguayos. Rexhep Meidani, igual que Arnold Vaatz, expresaron la necesidad de una mayor

preocupación por la democracia en Cuba por parte de los países latinoamericanos. El Sr. Meidani propuso la creación de un organismo que asumiría las mismas funciones que adoptó la OCDE durante la transición de los países europeos a la democracia. La diputada Etcheverry mencionó que sería necesario un debate entre los líderes de ambos partidos de la oposición (el Blanco y el Colorado), con el fin de conseguir apoyo no sólo de algunos de los miembros, si no de todo el partido como institución, y así obligar al Frente Amplio, el partido líder, a tomar una decisión parecida.

Entre otros eventos en Montevideo destacaron, por ejemplo, los siguientes: un almuerzo con María del Milagro Méndez Castro, presidenta del Comité Costarricense de Solidaridad con la Democracia en Cuba y miembro del Comité de Mujeres por la Democracia en Cuba, al igual que la reunión con Martín Elgue, miembro del Comité de Jóvenes por la Democracia en Cuba y fundador de su sucursal uruguaya, o la reunión con el periodista Nelson Fernández.

De Montevideo, la delegación se trasladó a Rio de Janeiro y luego a Sao Paulo (Brasil). Para los representantes del CIDC, ésta fue la primera oportunidad de reunirse y conversar con sus socios de Brasil. Por lo tanto fue sumamente importante, en esta parte de la misión, el apoyo de Patricia Carlos de Andrade (Directora Ejecutiva del Instituto Millenium) y de Silverio Zebral (co-fundador del Instituto Millenium), los cuales ayudaron a la delegación a conseguir las reuniones en ambas ciudades.

En Brasil, la delegación tuvo reuniones importantes con políticos, intelectuales, representantes de los medios de comunicación y científicos. Una de estas reuniones se realizó en el Ayuntamiento de Rio de Janeiro con el

Viceprefecto de la ciudad Octavio Leite (PSDB), su consejero, Gilberto Braga y el Prof. Augusto Cattoni (Consejero para Asuntos Internacionales del Prefecto de Rio de Janeiro). Además hubo una reunión con la periodista Lucila Soares (Veja), con el Coordinador de programas de la Fundación Konrad Adenauer (KAS), Sr. Gustavo Santos, con Merval Pereira (del periódico O Globo) y también con el Vicepresidente del Instituto Liberal, Sr. Roberto Fendt.

Otra reunión interesante que tuvo la delegación en Brasil, fue la de la Asociación Comercial de Sao Paulo, con Marcel Solimeo y Amaruy de Souza. Primero la delegación presentó el objetivo de la reunión y el de la Embajada Virtual del CIDC a Marcel Solimeo, Director de la Asociación Comercial de Sao Paulo. El analista económico Amaury de Souza presentó un panorama de la política de exteriores de Brasil, según la cual, su principal preocupación es, según sus palabras, Venezuela y el papel de Hugo Chávez en la región. Como la Asociación Comercial propuso organizar alguna actividad, fue acordado que el Instituto Millenium, el Instituto de Estudios Empresariales, CADAL y People In Need cooperarían para tratar de organizar algunos seminarios acerca de la responsabilidad social de las empresas en el desarrollo de la democracia. Uno de los temas a tratar como parte de la democracia en América Latina podría ser el tema de Cuba, con la idea de que promover a una, ayuda a promover a las demás.

Entre los encuentros más importantes en Sao Paulo tenemos que mencionar la reunión con el Secretario del Gobierno de Sao Paulo Dr. Hélcio de Abreu Dallari Júnio.

De Sao Paulo, la delegación siguió a su último destino, Buenos Aires, donde participaron en el evento conmemora-

tivo "Aniversario de la caída del Muro de Berlín", organizado por CADAL. El Sr. Meidani y el Sr. Nagy hablaron sobre sus experiencias en un régimen totalitario y su transformación a la democracia. Durante el evento, la delegación tuvo la oportunidad de hablar con gente destacada, como: Gabriel C. Salvia, Presidente de CADAL, Ricardo López Göttig, Doctor en Historia por la Universidad Carolina, Praga), investigador de la Fundación Friedrich A. Von Hayek y Asistente de Investigación de CADAL, Fernando J. Ruiz, profesor del Instituto de Comunicaciones de la Universidad Austral, Fernando A. Iglesias, periodista y escritor y con Christoph Korneli, representante de la Fundación Konrad Adenauer en Argentina.

Jiri Knitl es coordinador del Programa de Derechos Humanos de la organización People in Need

EL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA MUJER POR LA DEMOCRACIA EN CUBA

por María A. Lima

En 2003 un grupo de líderes prominentes y pensadores se reunió en Praga y visitó a todos los partidarios de la democracia en Cuba. El Memorándum de Praga dió lugar al establecimiento de varios grupos y redes de partidarios. Uno de ellos -el Comité Internacional de la Mujer por la Democracia en Cuba- tiene una gran importancia ya que se fundó a través de la experiencia latinoamericana de mujeres que representan, a menudo, una fuerza vulnerable en las transiciones pacíficas hacia una sociedad abierta y tolerante.

Durante los días 5 y 6 de agosto de 2005 se reunieron en Buenos Aires, capital de la República Argentina, un grupo de mujeres representando a países de América Latina, y de Europa, dispuestas a apoyar los reclamos de libertad para todos los presos de conciencia cubanos y la apertura democrática en la Isla. En esta jornada participaron antiguas y actuales funcionarias de Estado, líderes de organismos regionales e internacionales, intelectuales, académicas, periodistas, activistas de derechos humanos

y de organizaciones no gubernamentales, parlamentarias y representantes del movimiento cívico cubano, quienes conformaron el "Comité Internacional de la Mujer por la Democracia en Cuba".

A estos efectos hicieron un llamado a los países democráticos para que se posicionasen en su defensa de los derechos humanos y, en el caso de Cuba, acordaron los siguientes puntos: 1) pedir a los gobiernos de nuestros países que exijan la libertad de los presos políticos



Marianna Aylwin en la conferencia del CIMDC en Buenos Aires

cubanos; 2) que nuestras respectivas embajadas en Cuba abran sus puertas y establezcan un enlace con familiares de los presos políticos cubanos y con los activistas de derechos humanos, especialmente con las Damas de Blanco; y 3) que las mujeres libres del mundo deben informarse y solidarizarse con las Damas de Blanco y todas las cubanas activistas de derechos humanos, invitándolas a nuestros foros internacionales para que puedan tener una voz.

APOYO A LAS “DAMAS DE BLANCO”

Después de esta actividad, el “Comité Internacional de la Mujer por la Democracia en Cuba”, se ha dedicado principalmente a apoyar las “Damas de Blanco” y a pedir la libertad de los presos políticos, divulgándolo a través de la prensa, celebrando reuniones donde se explica la realidad de Cuba y haciendo llamadas a Cuba, a las mujeres de los presos políticos para infundirles ánimo y brindarles su solidaridad.

Cuando las “Damas de Blanco” fueron reconocidas por el Parlamento Europeo con el premio más alto que concede esta entidad: el Premio Andrei Sajarov a la Libertad de Pensamiento 2005, la dictadura castrista les impidió viajar a Estrasburgo, Francia, para recoger el mismo, el 14 de diciembre del 2005. Entonces el Comité Internacional de la Mujer por la Democracia en Cuba realizó una cadena internacional de protesta.

El primero fue el Ex Presidente de la República Checa, Vaclav Havel, actual Presidente del Comité Internacional por la Democracia en Cuba, quien lanza su protesta en carta oficial leída en Radio Praga y publicada en la prensa escrita, a través del mundo.

Seguidamente levantan su protesta miembros del CIMDC en Eslovaquia, Uruguay (Diputada Sandra Etcheverry), México (Diputadas María Guadalupe Suárez y Adriana González), Italia,

Costa Rica (María Milagros Méndez, la Diputada Elvia Navarro) y Argentina (la Diputada Nacional Alicia Comelli).

El 25 de abril de 2006, la activista de derechos humanos Martha Beatriz Roque Cabello fue agredida en su casa por turbas castristas por lo que el Comité decidió levantar su voz de protesta en el mundo y emitió un comunicado de prensa que fue recogido en la prensa de Costa Rica, Argentina y Uruguay. Además se le hizo una llamada telefónica a Martha Beatriz Roque Cabello para apoyarla e informarla sobre el comunicado.

En noviembre de 2006, en Montevideo, Uruguay, se celebró el Foro “Libertad y Democracia en América Latina: A diez años de la Declaración de Viña del Mar sobre Gobernabilidad y Democracia” y las mujeres del “Comité Internacional de la Mujer para la Democracia en Cuba”, participaron en un panel del mismo donde leyeron una declaración, reafirmando su compromiso de continuar trabajando por conseguir la libertad de los presos políticos cubanos y el apoyo incondicional a las Damas de Blanco.

CUATRO AÑOS DESDE LA PRIMAVERA NEGRA

Como colofón a los eventos de conmemoración del 4to. aniversario de la Primavera Negra de Cuba del 2003, en este año 2007, el Comité de la Mujer auspició una conferencia en el Día Internacional de la Mujer, en la Asamblea Legislativa de Montevideo, Uruguay, junto a la “Comisión Departamental de la Mujer y la Familia,” con la participación de María A. Lima del Directorio Democrático Cubano, en el panel sobre los derechos humanos y que contó con la asistencia de más de trescientas personas, diputadas, diputadas y activistas de derechos humanos en general, donde se expuso el tema de la mujer en Cuba, de los familiares de los presos políticos, y se exhibieron videos de Berta Antúnez, y el grupo de dere-

chos humanos conocido como “Mambisas”. Así como Sylvia Iriondo de MAR por Cuba, quien también participó en este panel, presentó un video de Laura Pollan y Martha Beatriz Roque Cabello.

En este mismo evento, el Comité Internacional de la Mujer por la Democracia en Cuba presentó el libro Damas de Blanco, escrito por la periodista y escritora chilena Erika Lutters, presente en la reunión. Lutters hizo énfasis de la importancia que tienen las denuncias y pedidos de los familiares de los prisioneros políticos cubanos que recoge su libro.

Coincidiendo con la celebración del Día Internacional de la Mujer, el Centro por la Apertura y el Desarrollo de América Latina (CADAL) organizó el 8 de marzo una presentación en su sede de Buenos Aires sobre la „Actualidad de los Derechos Humanos en Cuba y la situación de la mujer”, que estuvo a cargo de María A. Lima, del Directorio Democrático Cubano y quien compartió con los miembros del Comité de ese país una proyección de videos de las mujeres cubanas y estableció comunicación telefónica con la doctora Hilda Molina a quien el régimen castrista le prohíbe salir de Cuba para visitar a su hijo que reside en Buenos Aires. Molina está prácticamente presa en su casa en la ciudad de La Habana.

Así también en San José de Costa Rica, el 14 de marzo, Blanca González, madre del periodista independiente y prisionero político Normando Hernández González, y Laida Carro, de la Coalición de Mujeres Cubano-Americanas, realizaron una presentación acerca del presidio político cubano en la Asamblea Legislativa de ese país, y fueron acompañadas por las mujeres del Comité en Costa Rica, vestidas de blanco en apoyo a las Damas de Blanco.

El Comité continúa en contacto y divulgando en sus respectivos países lo que sucede en Cuba así como en la formación de futuras actividades.

LA CIJDC: NUEVA GENERACIÓN DE LOS DEMÓCRATAS LATINOAMERICANOS

Por Fernando Gril

A diferencia de la generación que Anos precedió en la escena pública, las jóvenes generaciones hemos nacido en un mundo que postula los valores democráticos como bandera intransigente. En este sentido los jóvenes del mundo abandonamos la falsa dialéctica y confirmamos que no hay diferencias entre dictaduras de izquierda o de derecha. Este convencimiento está creciendo fuertemente en todo el mundo y especialmente en América Latina. El consenso acerca de la necesidad de proteger y defender los derechos humanos se ha transformado en un grito unánime de las nuevas generaciones.

En Julio del 2005, cinco jóvenes dirigentes políticos latinoamericanos viajaron clandestinamente a la Habana. Allí visitaron disidentes, filmaron un video con declaraciones a favor de la democracia en diferentes lugares de la Habana en plena vía pública, realizaron un taller de trabajo y fundaron el Comité Internacional de Jóvenes por la Democracia en Cuba. Allí firmaron el Memorando de La Habana que se adjunta al final del presente documento.

Actualmente es un movimiento conformado por jóvenes dirigentes de más de veinte países.

La idea de la creación del Comité de Jóvenes por la Democracia en Cuba surgió a partir de la reunión en Praga del Comité Internacional por la Democracia en Cuba, organismo al cual per-

tenecen ex presidentes y ex primeros ministros así como parlamentarios de numerosos países del mundo incluyendo a Vaclav Havel de la República Checa.

QUÉ HACEMOS

Las acciones que se llevan a cabo son de solidaridad con la disidencia cívica y no violenta que promueve en Cuba una transición democrática. De esta forma desempeña su labor de dos formas:

- a) Brindando apoyo moral y espiritual a los jóvenes de la disidencia cívica y no violenta.
- b) Acompañando a los presos políticos y denunciando la situación de su encarcelamiento.
- c) Dando a conocer la situación cubana entre los jóvenes del mundo.

ACCIONES REALIZADAS

Hemos realizado campañas exigiendo la liberación de jóvenes detenidos irregularmente en Cuba reclamando su liberación en las embajadas cubanas del mundo.

Hemos brindado conferencias de prensa en más de veinte países.

Hemos brindado conferencias en universidades.

Hemos realizado manifestaciones en las principales embajadas cubanas de Latinoamérica.

MEMORANDO DE LA HABANA

PRIMER ACTA DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE JÓVENES POR LA DEMOCRACIA EN CUBA. CIUDAD DE LA HABANA, REPÚBLICA DE CUBA A LOS 28 DÍAS DEL MES DE JULIO DEL AÑO 2005.

Atendiendo al llamado que realizó el Comité Internacional por la Democracia en Cuba a través del memorando de Praga firmado en septiembre de 2004, y convocados por el Secretariado General de dicho Comité, jóvenes de distintas partes del mundo nos hemos reunido en la Ciudad de La Habana, Cuba, con el fin de constituir el Comité Internacional de Jóvenes por la Democracia en Cuba.

Los jóvenes, hemos decidido que el acta con la que fundamos el comité sea firmada en la Isla, para reafirmar nuestro compromiso con la presencia de nuestros hermanos cubanos y para hacerlo de frente al mundo, sin miedo y con la firme convicción de que todos los pueblos del mundo estamos llamados a la búsqueda común y solidaria del bien más preciado para cualquier sociedad, la libertad.

Los jóvenes que somos parte de un pueblo al que alguna vez se le robó su soberanía, que vivimos en países en donde no hace mucho tiempo sufrimos dictaduras, demostramos en este acto que no hemos olvidado la lucha de tantos hombres y mujeres que con la ayuda de la comunidad internacional,

nos dieron una patria democrática y libre, en la cual hoy gozamos de las condiciones suficientes para elegir el rumbo de cada uno de nuestros países.

Los que estamos hoy aquí y los jóvenes que representamos, hemos estado en contacto con jóvenes cubanos que luchan incansablemente por regresarle la libertad a su pueblo. Consideramos indignante que al día de hoy se sigan persiguiendo a todos aquellos que pacíficamente disienten del régimen, que los jóvenes cubanos sean denigrados en su calidad de personas al robarles el derecho natural e intrínseco de expresar sus ideas. Resulta insostenible que el pueblo de Cuba siga encarcelado en su propia patria.

Estamos convencidos de que algo que jamás podrán robarles es su derecho a pensar diferente, aunque no siempre puedan expresarlo, es por ello que nuestro compromiso es ser la voz y la pluma de lo que ellos no pueden expresar. Nos comprometemos solidariamente a apoyar esta noble labor de promover su lucha por los derechos humanos con todos los medios éticos y no violentos hasta que la República de Cuba consiga su libertad y el pueblo cubano determine soberanamente su destino.

FIRMADO EN LA HABANA POR:

Fernando Grif, Argentina

Jorge Canas, Chile

José Luis Garza, México

Ricardo Lavín, México

Jorge Villena, Perú

Hipólito Ramírez, República Dominicana

ÚLTIMA PALABRA CUBA NO ES...

Por Manuel Vázquez Portal

Cuba no es el gobierno que la representa. Una imagen del Che en una camiseta. Una foto de Fidel Castro expuesta en una sede diplomática de un país cualquiera. Un tabaco Cohiba. Un grupo musical entonando salsa. Cuba es millones de ciudadanos que padecen, centenas de presos políticos que sufren en cárceles inmundas, miles de disidentes que batallan día a día por alcanzar los derechos que le son negados, un pueblo que emigra desesperado.

Cuba no es la soledad en que quiere sumirla una dictadura brutal que no paga sus deudas comerciales con países extranjeros, que se alía con fundamentalismos foráneos y feroces, que despotrica de quienes no comparten su opinión política, que culpa a un enemigo exterior de todas las calamidades en que ella, y nadie más que ella, ha hundido a la nación. Cuba es miles de voces que se alzan dentro y fuera del archipiélago reclamando justicia, libertad.

Bastaría una leve mirada para darse cuenta que no es la disidencia interna la que se asfixia, la que está acorralada. Es un gobierno retrógrado, obsoleto quien patalea, gruñe, reprime porque no es acogido con beneplácito por nativos ni extranjeros.

Mientras el gobierno cubano se separa cada día más de la línea de consonancia global hacia un futuro de paz y democracia, la oposición interna y externa cubana alcanza un mayor grado de comprensión y solidaridad por parte de instituciones y personalidades de todas las latitudes del mundo.

Experimentados luchadores contra el totalitarismo han cerrado filas junto a la disidencia cubana y han donado su sabiduría y elevación moral para que la disidencia no se sienta sola.

En cada foro internacional, en cada convención de organizaciones no gubernamentales, en cada evento de defensa de los derechos humanos y civiles se han levantado, a favor de esa Cuba verdadera, voces infatigables como la de Václav Havel, Lech Walesa, José María Aznar.

Si hoy la disidencia cubana, reconocida ya en el mundo, goza de solidaridad y compañía se debe precisamente a la labor, mancomunada, de esas personalidades que, conocedoras de las penurias de una sociedad sometida al totalitarismo, han llevado adelante durante muchos años.

Desde Praga, Varsovia, Berlín, Madrid, París han llegado los ecos de la defensa que han hecho de Cuba esas personalidades. Si hoy la disidencia cubana es laureada, reconocida, respetada por instituciones internacionales y gobiernos locales, se le debe, en buena medida, a la gestión desinteresada de hombres y mujeres que en el mundo sueñan con un mundo donde la democracia sea la joya más preciada.

Manuel Vázquez Portal trabajó como periodista independiente en Cuba hasta que fue arrestado en 2003. Actualmente vive en el exilio.